



# HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06051

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of September 4 - 10, 2016 ❖ 11th Sunday after Pentecost  
Tone 2 ❖ Hieromartyr Gorazd, Bishop of Bohemia and Moravia-Silesia*

## SCRIPTURE READINGS

*1 Cor. 9:2-12*

**BRETHREN:** If I am not an apostle to others, yet doubtless I am to you. For you are the seal of my apostleship in the Lord. My defense to those who examine me is this: Do we have no right to eat and drink? Do we have no right to take along a believing wife, as do also the other apostles, the brothers of the Lord, and Cephas? Or is it only Barnabas and I who have no right to refrain from working? Who ever goes to war at his own expense? Who plants a vineyard and does not eat of its fruit? Or who tends a flock and does not drink of the milk of the flock? Do I say these things as a mere man? Or does not the law say the same also? For it is written in the law of Moses, "You shall not muzzle an ox while it treads out the grain." Is it oxen God is concerned about? Or does He say it altogether for our sakes? For our sakes, no doubt, this is written, that he who plows should plow in hope, and he who threshes in hope should be partaker of his hope. If we have sown spiritual things for you, is it a great thing if we reap your material things? If others are partakers of this right over you, are we not even more? Nevertheless we have not used this right, but endure all things lest we hinder the gospel of Christ.

*Matthew 18:23-35*

**THE LORD SPOKE THIS PARABLE:** The kingdom of heaven is like a certain king who wanted to settle accounts with his servants. And when he had begun to settle accounts, one

was brought to him who owed him ten thousand talents. But as he was not able to pay, his master commanded that he be sold, with his wife and children and all that he had, and that payment be made. The servant therefore fell down before him, saying, 'Master, have patience with me, and I will pay you all.' Then the master of that servant was moved with compassion, released him, and forgave him the debt. But that servant went out and found one of his fellow servants who owed him a hundred denarii; and he laid hands on him and took him by the throat, saying, 'Pay me what you owe!' So his fellow servant fell down at his feet and begged him, saying, 'Have patience with me, and I will pay you all.' And he would not, but went and threw him into prison till he should pay the debt. So when his fellow servants saw what had been done, they were very grieved, and came and told their master all that had been done. Then his master, after he had called him, said to him, 'You wicked servant! I forgave you all that debt because you begged me. Should you not also have had compassion on your fellow servant, just as I had pity on you?' And his master was angry, and delivered him to the torturers until he should pay all that was due to him. So My heavenly Father also will do to you if each of you, from his heart, does not forgive his brother his trespasses.



## DAILY READINGS:

September 5th

2 Cor. 5:10-15

Mark 1:9-15

September 6th

2 Cor. 5:15-21

Mark 1:16-22

September 7th

2 Cor. 6:11-16

Mark 1:23-28

September 8th

2 Cor. 7:1-10

Mark 1:29-35

September 9th

2 Cor. 7:10-16

Mark 2:18-22

September 10th

1 Cor. 1:26-29

Matt. 20:29-34

## Weekly Calendar

Sunday, September 4th

Divine Liturgy 9:00 a.m.

Coffee Hour

Wednesday, September 7th

Festal Great Vespers **4:00 p.m.**  
at St. Mary's Ukrainian Orthodox Church, New Britain.

Thursday, September 8th

**NATIVITY OF  
THE THEOTOKOS**

Festal Divine Liturgy 9:00 a.m.  
at St. Mary's Ukrainian Orthodox Church, New Britain.

Saturday, September 10th

Great Vespers 5:00 p.m.

Confession

Sunday, September 11th

Divine Liturgy 9:00 a.m.

Coffee Hour

Sisterhood meeting



## PARISH STEWARDSHIP

Sunday September 4

Greeter: Anna Novikova

Cleaning: Cleaning Committee

Coffee: Koles/Wagner

Sunday September 11

Greeter: Anna Novikova

Cleaning: Cleaning Committee

Coffee: Belonick

## Parish Figures

Collection: \$ 1,419

YTD:\$94,002 **[95.2%]**

YTD Goal:\$ 98,770.00

(34 wks) [\$ 2822.00/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH  
305 WASHINGTON STREET  
PO BOX 2876  
NEW BRITAIN, CT 06050-2876  
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor  
9 Frankie Lane -Terryville, CT 06786  
Cell: (860) 573-0013  
Home: (860) 582-7686  
[frdavid@htocnb.org](mailto:frdavid@htocnb.org)

Christopher Dresko, Council Warden,  
Choir Director  
(860) 794-3346  
[professor@htocnb.org](mailto:professor@htocnb.org)

## ANNOUNCEMENTS

♦**Sisterhood:** Will meet at coffee hour next Sunday, September 11th.

♦**Greeters List:** For the second half of 2016 is posted on the Bulletin Board. PLEASE add your name to the list and welcome our guests and fellow parishioners.

♦**Coffee Hour:** The Coffee Hour sign-up sheet is posted on the Bulletin Board. There is ONE lonely open date, November 27th. PLEASE take a date!!!



♦**Outreach:** The Parish Life Committee, made up of Parish Council members and parishioners of the Holy Trinity Parish, has begun an outreach program starting with our own parishioners – homebound parishioners. The committee is looking for volunteers to help prepare a meal once a month – the last Saturday of each month – and then for additional volunteers to help distribute the prepared meals the next day, Sunday, after Divine Liturgy. This will continue on a monthly basis so there will be many opportunities for all to get involved in some aspect of the outreach. The committee will also be asking for one or two donated desserts to go along with the prepared meals to be distributed. The homebound parishioners are listed in the monthly Newsletter.

♦**The September monthly charity collection is for St. Herman's Seminary, Alaska.** At St. Herman Seminary we seek to continue the heroic educational and evangelistic work begun by Ss. Herman, Innocent, Jacob, and the host of dedi-



## "For the sick and suffering"

Megan Bartos  
Nicholas Hamisevicz  
Arlene Potter  
Catherine Szeshtakow  
Elizabeth Beck  
Nelson Potter  
Child Eleanor Parnell

Archpriest Paul Lazor  
Priest Michael Shuster (Holy Trinity Church, Spring Hill, FL)

Mat. Susanne Senyo (cancer - Pittsburgh, PA. schoolmate of Fr. David)

Veronika Dubnansky (recovery: liver transplant - Grand-daughter of Raisa Shafran)

Gregory Shesko (cancer - Maynard, MA)  
John Delaney (Husband of Rosemary Delaney)  
Kathy Collins (Friend of Rosemary Delaney)  
Paul Sulich (Friend of Rosemary Delaney)  
Leslie Nutthall (Friend of Rosemary Delaney)  
David Nutthall (cancer - Friend of Rosemary Delaney)

Thomas Kirby (kidney failure - Friend of Rosemary Delaney)

Edie Simon (cancer - Friend of Rosemary Delaney)

Rosario Sarcia (Father of Leslie Delaney)  
Marie Machado (cancer - rehab)  
Cindy Eastman (Sister of Phyllis Bartos)  
Polly Gunther (Friend of Phyllis Bartos)  
Catherine Williamson (Daughter of Steve Bradford)

Michael Labbe (cancer - Friend of Mat. Melanie)  
Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)  
child Blake Curtis (surgery - Great-great Nephew of Marion Bichun)

Laura Bashar (Friend of the Bichun's)

Justin Holmes (Friend of the Bichun's)  
Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)  
Marc D'Antonio (Brother of Diane Karabin)  
Richard Kusmirek (Friend of the Santoro's)  
Daniel Poproski (Nephew of Ellen Santoro)  
Kevin Ward (Friend of the Polzun's)  
Mary Presta (Friend of Margaret Wagner)  
Marge Bargielski (cancer - Sister of Potter's Brother-in law)

Anita Hall (Friend of Margaret Wagner)  
Patricia Borick (Friend of Margaret Wagner)  
Gerald Mikulske (Father-in-law of Christopher Truhan)

Matthew Murphy (Nephew of Marie Shimchick)  
Camille Fusco (cancer - Friend of Marie Shimchick)

James Fisher (cancer - Friend of Marie Shimchick)

William McKinney (cancer - Friend of Diane Dounouk)

Frank Lozis (Brother-in-law of Diane Dounouk)  
child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)

Steven Belonick (Grandfather of Daniel Belonick)

Andrew Veek (Grandfather of Brian Veek)  
Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)

Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)

Jennifer Ganley (MS - Friend of Chris Dresko)

### Captives:

Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo, Syria.

..... and all those shut-in at home or in Nursing Homes!

### NEWLY DEPARTED:

Olga Blasko [Aug 4] (Cousin of Antoinette Rudy)  
Theckla "Tessie" Preslopsky [Aug 27] (Koles extended family)

ВЪЧНАА ПАМЪТЬ

cated clergy and laity who struggled to increase the presence of Holy Orthodoxy in Alaska.

Visit their website at:

<http://www.sthermanseminary.org/>

The collection will be taken on the last Sunday of the month. Please use the envelope provided in your monthly mailing and be generous!!

### ♦Men's Club Lotto –

# 9 Michael Karabin

Support the Men's Club  
Special Projects Fund!!

Sign up today.

Do you have your number?!?!

### ♦Future Dates:

Wednesday, September 14th: THE GREAT FEAST OF THE ELEVATION OF THE CROSS - Festal Vesperal Liturgy Tuesday, September 13th, 6:10 p.m.

Sunday, September 25th: Visitation Committee meeting at coffee hour.

Monday, September 26th: Parish Council at 7:00 p.m.

Saturday, October 22nd: Sisterhood Dinner "A Canadian Thanksgiving" following Great Vespers.

Monday, October 24th: Parish Council at 7:00 p.m.

Friday & Saturday, October 28th & 29th: 54th Diocesan Assembly at Ss. Peter & Paul Church, Springfield, MA.

Tuesday & Wednesday, November 8th & 9th: ST. NECTARIÖS DAY - Festal Great Vespers, 7:00 p.m. on Tuesday and Festal Divine Liturgy 9:30 a.m. on Wednesday at Christ the Savior Church, Southbury.

### August Finances

Income: \$ 9,739.03  
Expense: \$ 10,922.34  
Exp/Inc: \$ -1,183.31

### Year-to-date Finances

Income: \$ 105,552.57  
Expense: \$ 105,025.96  
Inc/Exp: \$ 526.61